

EL TRADICIONALISTA

DIARIO CATÓLICO MONÁRQUICO

GERONA: Jueves 1.º de Abril de 1909

NÚM. 73

AÑO VII

Num. suelto 5 cts.

Precios de suscripción
Trimestre, 4 pesetas.
Anualidades enteras, 15 ptas.

Redacción: Subida de Santo Domingo, número, 10, primero
Administración: Librería del Carmen, Ciudadanos, 20

Anuncios y remitidos según tarifa
No se devuelven los originales

Num. suelto 5 cts.

Las Normas

Lo que es y lo que no es el liberalismo.

Con ocasión de estas normas, y con ánimo de que el liberalismo en las Instituciones y partidos liberales se considere como un mero accidente, se ha recurrido á una nueva clasificación del liberalismo.

El Universo, para que otro no pierda, ha dicho, según *El Correo Español* (1), que el liberalismo se toma en tres diversos sentidos, á saber:

«Como expresión del sistema político, puramente político, monárquico constitucional, ó sea opuesto al monárquico puro ó absoluto; como expresión del sistema más social y anti-religioso que político, que proclama la independencia de la razón humana, de la fé y del Estado de la autoridad religiosa de la Iglesia, ó sea el racionalismo aplicado á la gobernación de los pueblos, en cuyo sentido el liberalismo es opuesto al Catolicismo y está condenado en la proposición 80 del *Syllabus*; y finalmente como sistema que consiente en la persecución violenta, brutal, de la Iglesia, y de todo principio religioso por el Estado, lo cual más que liberalismo es jacobinismo, y no necesita ciertamente de condenación expresa por parte de la Iglesia, pues él mismo se condena, ó sea que su maldad aparece clara y evidente á todas las inteligencias.»

Aquí tenemos una nueva división del liberalismo, inventada *ad usum Delphi*. Vivir para ver.

Y todo esto se ha discurrido después de las normas, para meter dentro de los partidos que se llaman liberales, aunque mejor sería que no se llamaran, á las Instituciones, y tal vez el partido conservador ó tal vez al mismo Universo, que en un artículo de redacción decía que era sinceramente constitucional.

Dos cosas hay, pues, aquí: el falso concepto de liberalismo y la intención de aplicarlo á la *monarquía parlamentaria*, objeto de todos los amores del periódico dinástico.

Bien quisiera equivocarme sobre lo segundo; pero es evidéntísimo lo primero.

Propóngome, pues, demostrar que el citado concepto del liberalismo es falso, y que el empeño de absolver del pecado liberal al régimen, es un empeño absurdo.

Manos á la obra.

Comentando el *Syllabus*, los escritores católicos de más nota han dividido el liberalismo en tres grados, á saber:

1.º El *Liberalismo radical* que somete la Iglesia, como sociedad, al Estado según la fórmula: *la Iglesia en el Estado*.

2.º El *Liberalismo moderado*, que confiesa igualmente y mutuamente independientes la Iglesia y el Estado, según la fórmula: *la Iglesia libre en el Estado libre*, gráficamente traducida al lenguaje de los hechos por el insigne Mateo Gago con esta frase: *la Iglesia libre en el Estado galgo*.

3.º El liberalismo católico, hipótesis universal, necesaria dado el progreso de los tiempos, por la que, prescindien-

do del orden teórico, conviene á la Iglesia y á los pueblos la *separación del Estado de la Iglesia*.

Véase á Liberatore (1), al P. Villada (2), y la Pastoral colectiva de los Obispos del Ecuador.

En ninguno de estos tres grados aparece para nada la monarquía constitucional.

León XIII (3) habla expreso del Liberalismo para dividirlo y condenarlo.

Veamos cuál es la división que establece:

«En esta disposición del ánimo (de negar á Dios el dominio sobre el hombre, particularmente en el orden social) es donde propiamente se fragua y completa el vicio capital del Liberalismo. El cual tiene múltiples formas....»

«Es claro que rechazar absolutamente el sumo señorío de Dios... lo mismo en lo público que en la familia y privadamente... es pésimo género de liberalismo. (Primer grado).

«Próximo á este es de los que confiesan que conviene someterse á Dios...; pero audazmente rechazan las leyes que exceden la naturaleza, comunicadas por el mismo Dios en puntos de dogma y de moral, ó á lo menos aseguran que no hay porque tomarlas en cuenta, singularmente en las cosas públicas (2.º grado)... De esta doctrina mana como origen y principio la perniciosa teoría de la separación de la iglesia y del Estado.

«A esta opinión, como á su género, se reducen otras dos (subdivisión del grado 2.º).—1.ª Muchos pretenden que el Estado se separe de la Iglesia, todo él y en todo; de modo que en todo el derecho público, en las instituciones, en las costumbres, en las leyes, en los cargos del Estado, en la educación de la juventud, no se mire á la iglesia más que si no existiese; concediendo á lo más á los ciudadanos la facultad de tener religión, si les place, privadamente (primer subgrado del segundo grado).

«2.ª Otros no se oponen... á que la Iglesia exista: pero le niegan la naturaleza y los derechos propios de sociedad perfecta, pretendiendo no competirle el hacer leyes, juzgar, castigar, sino sólo exhortar, persuadir y aun regir á los que espontánea y voluntariamente se le sujetan...; exagerando al mismo tiempo la fuerza y potestad del Estado hasta el punto de que la Iglesia de Dios quede sometida al imperio y jurisdicción del Estado, no menos que cualquiera asociación voluntaria de los ciudadanos (segundo subgrado del segundo grado).

«Por último, hay muchos que no aprueban la separación entre las cosas sagradas y las civiles; pero juzgan que la Iglesia debe condescender con los tiempos, doblándose y acomodándose á lo que la moderna prudencia desea en la administración de los pueblos. Este parecer es honesto, si se entiende de cierta equidad que puede unirse con la verdad y la justicia; es decir: que la Iglesia, con la probada esperanza de algún gran bien, se muestre indulgente y conceda á los tiempos lo que salva siempre la santidad de su oficio, puede concederles. (Hipótesis católica).

«Pero muy de otra manera sería si se trata de cosas y doctrinas introducidas contra justicia por el cambio de las costumbres y los falsos juicios.

Ningún tiempo hay que pueda estar sin religión, sin verdad, sin justicia, y como estas cosas supremas y santísimas han sido encomendadas por Dios á la tutela de la Iglesia, nada hay tan extraño como el pretender de ella que sufra con DISIMULO lo que es falso ó injusto, ó sea CONNIVENTE á lo que daña á la religión (tercer grado).

La cita es larga, pero jugosa. ¿Se habla en alguno de estos grados y subgrados de la monarquía constitucional, como de un liberalismo aceptable?

La división de León XIII es substancialmente la misma que la de los autores católicos que le precedieron.

El último grado es el *liberalismo católico*; dos subgrados integran el *liberalismo moderado*, y el primero es el *liberalismo radical*.

¿Qué novedad es esta que quiere introducir *El Universo*?

¿Sabe más que los autores católicos citados, más que León XIII?

Por liberalismo, pues, no se entiende la monarquía constitucional, á no ser que ésta, en concreto, en algún tiempo ó región, se identifique con el liberalismo.

De aquí el empeño de la Iglesia en declarar que las formas de gobierno, de suyo no son, ni dejan de ser liberales.

¿A que conduce este empeño de considerar como un grado de liberalismo, pero lícito, la monarquía constitucional?

D. Vicente de la Fuente, que tenía no pocos puntos de contacto con *El Universo*, se enfadaba no obstante con los que se llamaban liberales, queriendo ser católicos, y decía: el *catolicismo liberal* es un día que es noche. Los mismos liberales netos se rien de esa mescolanza, y dicen, y tienen razón, que católico y liberal son incompatibles. Si dicen que liberal significa no ser absolutista, apellídense *católicos no absolutistas* (1).

Es un contrasentido llamar liberalismo á la monarquía constitucional, y mayor aun venir á estas alturas á decir que la tal monarquía es uno de los sentidos en que el liberalismo se toma.

Contra esto, protestan los doctores católicos, los Papas. el sentido común y las mismas normas, en las cuales se lee que no deben llamarse liberales los que no son liberales.

No ayude, pues, *El Universo* á introducir la confusión en conceptos tan trascendentales.

A no ser que con ello piense ayudar como sincero constitucional á la monarquía de sus amores.

EL MAGISTRAL DE SEVILLA.

Católichs, á sermó!

IV.

Els passatems mundans, els quals s'ocupen solzament de b temporal, son menos variats que la predicación evangélica, que además mira al be espiritual y etern, y pot versar sobre'ls principals misteris de la Religió, realisats pel Fill de Deu Encarnat y sa Santíssima Mare; sobre l'Evangeli del día, sobre les virtuts y vices dels Sants; sobre'ls manaments de la Lley de Deu de l'Iglesia y'ls Sagraments; sobre les virtuts cristianes qu'hen de practicar

y'ls defectes qu'hem d'evitar; sobre la pena o la gloria que en l'altra vida'ns espera; y sobre mil y mil punts doctrinals y morals que donen á la predicació certa novetat y una varietat incomparable; puig que, si la Iglesia'ns manifesta tristesa en l'Advent, Quaresma y día de Difunts; en cambi's mostra alegría per Nadal, Pascues de Resurrecció y del Esperit Sant, y altres diades de Jesucrist, de la Verge Santíssima y dels Sants.

Si'ns inspira temor a la justicia de Deu perque fugim del pecat y fem penitencia dels que per fragilitat hem comés, també'ns infundeix ferma esperança en sa infinita misericordia per conseguir el perdó y la eterna benaventurança. Sent aixís, no es la monotonía lo que fa repulsiva la predicació, sino alguna altra causa que més avall apuntarem.

Y tanta varietat de punts, que l'Iglesia posa a la nostra consideració per medi de la paraula de Deu, tots ells ens dignifiquen, ennobleixen y enliren nostre esperit, recordantnos que som de Deu y qu'Ell es nostre principi y fi; fentnos aborrrir els enganys del mon y guiantnos al cumpliment dels devers de cristiá, pera unirnos més estretament ab Deu y'l pròxim, y assegurar aixís la salvació de la nostra ánima. Y perque tots els cristians som criats pera possehir eternament a Deu, a tots ens convé escoltar la sua divina paraula que es la qu'ens ensenya'l camí del cel, per qual motiu l'Iglesia está oberta per tothom; y a pesar de l'entrada lliure per anar a sermó, son molts els cristians que ignoren lo necessari pera salvarse, perque no escolten ni llegeixen res que'ls instrueixi en llurs obligacions.

Qualsevól creuria que'ls censors de la predicació perque es monótona, segons ells, van a altres llochs y passatems ahont hi ha més varietat; pero ahont poden anar? Cada hu s'encomana al idol de sa devoció, y per variar, cada festa tornen al mateix punt pera entregarse al mateix divertiment; y quina varietat pot haverhi en la taberna, al café, cassino, joch, ball, teatre, cinematograf, etz? Molt poca; donchs si la monotonía fos una causa formal per no assistir a eixos llochs, pobres establiments recreatius!

Y si be 'ls espectacles del teatre y del cine varien algun tant en la forma, el fondo poca diferencia es casi sempre el mateix, puig que, salvo honroses excepcions, si l'un dia representen vert y madur, un altre representen madur y vert, a gust dels espectadors que volen divertir-se ab lo que afalaga 'ls sentits y passions; y ho logren assistint a les representacions pornogrífiques, ahont abunden els xistes de doble sentit, y les sátires contra la Religió quant no's profereixen y representen verdaderes impietats. Y l'objecte dels empressaris es viure a costes del públich, al qui, al ensempe que 'l diverteixen y fan riure, l'esploten d'ánima y de butxaca, puig molts hi perden la poca fé que tenen, y s'hi gasten lo que després els fa prou falta pera atendre á les necessitats de la familia en perjudici de la pau y benestar espiritual y temporal.

Y a pesar de que son tant amarchs els fruits que a molts donen la major part de les diversions y espectacles, que avuy están de moda, els assistents no's cansen d'estarhi llargues hores, y hasta tardes y nits enteres, sacrificant moltes vegades els interessos, la salut

y la pau doméstica. En cambi, no volen anar a sermó que dura mitja hora o tres quartis, sent aixís, que per escoltarlo no s'ha de pagar res y es útil y hasta necessari, sobre tot, als ignorants. Y la principal causa de no anar a sermó, tal vegada es perque 'l predicador diu la veritat; y ja se sap, cantant les veritats, se perden les amistats; desde'l pulpít se reprehen les males costums y vicis que més dominen als pobles, y com que en lloch d'haverhi esmena, el mal va augmentant, resulta que cad'any s'han de rependre de nou els vicis, y en aqueix sentit, tenen rahó de dir que cad'any prediquen lo mateix, aixó es, contra 'ls mateixos defectes y desordres; pero aixó no dependeix dels predicadors, ni ho podem aclarir avuy.

P.

Influencia de la Prensa

Un periódico francés cuenta lo ocurrido en las elecciones últimamente celebradas en Charoles para demostrar la influencia tan importantísima que la prensa ejerce en los pueblos.

Tres candidatos entraban en la lucha:

Sarrien, radical; Ducaronge, socialista y Magnien, católico.

Este consiguió la mayoría absoluta de los votos en catorce distritos. En 1908 no la obtuvo sino en tres y en 1902 en cinco distritos. Además M. Magnien ha obtenido el primer lugar en 20 distritos y en uno el empate; esto es que la situación del candidato católico ha sido esta vez excelente en contraposición con lo que en otras elecciones le ha ocurrido.

¿A qué atribuir esto?

En este territorio publican los católicos un valiente periódico titulado *Reveil du Charolais y du Brionnais* y nadie más que él ha obrado el milagro.

En efecto, es notorio que la situación ha mejorado en los distritos donde la propaganda ha sido más activa y mejor hecha.

Por vía de ejemplo se puede citar uno: un distrito en que hasta el presente habían tenido absoluta mayoría los radicales de Sarrien y en esta elección ha llegado al primer lugar M. Magnien; es que aquí durante diez meses se han repartido unas cuantas docenas del *Reveil*. Por el contrario, existe un distrito excelente desde el punto de vista electoral hasta ahora; en esta elección los católicos han perdido 200 votos. ¿Cual puede decirse es la causa El que el periódico no tiene sino una muy regular venta; de él no se ha hecho propaganda.

En resumen, que se ha ganado sobre todo donde la propaganda de la prensa ha sido hecha con inteligencia y perseverancia y con el apoyo de las iniciativas locales.

¿No es esto muy elocuente? Si en materia electoral donde tantos y tan diverso elementos entran en juego, tales resultados pueden obtenerse ¿qué no conseguirá bien dirigida, qué influencia no ejercerá en los puntos de vista religioso, moral y social?

Convenzámonos una vez más los católicos de que si queremos triunfar, no con resultados parciales, sino generalmente y en definitiva, necesitamos difundir y apoyar nuestra prensa y com-

(1) La iglesia y el estado.
(2) Casus conscientiae de liberalismo.
(3) Enciclica *Libertas*

(1) Historia de las Sociedades secretas. T. 1.º 2.ª edición p. 17. Nota.

HORAS	BARÓM.	TERMÓMETROS			Grados de humedad	VIENTO	
		Tip.	Máxima	Mínima		Dirección	Intensidad
6 mañana	752	15'0	23'5	3'	22 34	S. S.	Brisa Calm
3 tarde	757	17'0					
HORAS	CIELO	NUBES		En 24 horas		OBSERVACIONES PARTICULARES	
		Clase	Cantidad	Lluvia	Evapora		
6 mañana	Desp	Cum.	0'3		2'		
3 tarde	»	»	0'2				

batir á la prensa enemiga en vez de protegerla como muchos, creyendo que con el pedazo de pan que le dan le tapan la boca, olvidándose sin duda de que se hace con las manos.

Correspondencias

DE BANYOLAS

Si tots els actes que hasta ayuy porta celebrats la nostra entusiasta Joventut Carlina, han sigut per ella un triomf indiscutible, cap com el que, organiat á corre-cuita, celebrá el pròxim-passat diumenge, ha demostrat tant plenament que no en va s'esforsan els joves carlins d'aquesta vila, pera fer rebrollar en els seus correligionaris, endormiscats fins al present per una inactivitat, apenas distingible de la mort, aquells sentiments tant nobles y enlairats qu'inspiraren l'heroisme dels nostres Martirs.

Parlo de la espléndida manifestació pública que realisá la nostra societat, ab motiu d'haber acceptat una hora de vetlla al SSmm. Sagrament, en les 40 hores, que's comensaren diumenge á la Parroquia.

Precedits de la orquesta «Els Juncans», y als acords de la Marxa de don Carles, sortirem poch antes de las tres de la tarde, del local social, en corporació que presidia la Junta Directiva de la Joventut, en direcció á la Iglesia parroquial, atravesant al efecte, la Plaça y els carrers més céntrichs d'aquesta població.

La Iglesia, profusament iluminada y atestada de gent, presentaba un magnífich aspecte. Ocuparen els reclinatoris, 4 individus de la Junta y 4 veterans, escullits entre els de més edat.

El coro de la Joventud, que dirigeix el soci, en Joaquim Mateu, va cantar una pesa á tres veus, després de la que, el nostre bon amich, Mossen Emili Capó, vicari d'aquesta Parroquia, ns feu un oportú y eloquent sermó, en el que demostrá la necessitat de treballar en el camp social, alentant de pas á la Joventut Carlina á fomentar y procurar l'increment de la institució social obrera, recientment fundada, baix els auspicis d'aquella.

El Reverent Capó, demostrá conèixer á fondo les questions sociològiques avuy tant estudiades pels catòlics d'acció, al mateix temps que patentisá les seves envejables qualitats oratories.

Després de cantar algunes altres peses, el señor Mateu y el coro, sortirem de la Iglesia, en la mateixa forma y tocantse altra volta, la citada marxa.

Totes les cantonades y demés llocs hont l'espai ho permetia, estaban ocupats per una gentada inmensa, que contemplaba el pas de la comitiva. A pesar de ser aquesta, la primera vegada que's tocaba pels carrers de Banyolas, la Marxa de don Carles, ningú feu la més petita demostració de profesta.

Arribats á la Joventut, el President señor Figa, doná les gracies als assistents al acte, improvisantse després, un senzill refresh, durant el que's feren animats comentaris sobre l'èxit grandióis éinesperat de la festa.

Unicament una cosa 's trobava á falta en la manifestació, y era la bandera. Un altre any, si á D. P. podrém ja passejarla, ja que si no's presenta cap destorb, es casi segur que la benehirém per la festa de D. Jaume.

¡Endevant, Joventut Carlina de Banyolas!... y hasta una altre.

X.

DESDE LLORET DE MAR.

Hace algun tiempo que un grupo de librepensadores han tomado á nuestra villa como terreno conquistado y seguramente convencidos de ello están según parece, cuando alardean de matones, perdona vidas y principalmente tragacuras, se entiende, no cara á cara sinó cobardamente como á buen librepensador, puesto que saben y les consta en donde encontrarían zapato de su pié.

Lo más santo y sagrado como las personas no solo dignísima, sino simplemente decentes, son objeto de la burla, befa, escarnio y calumnia de esos partidarios de la libertad; solo ellos son los sabios, no sabiendo algunos escribir; son los cultos, no pudiendo soltar la lengua sin ofender; los generosos y en vano los pobres llaman á su puerta; los entusiastas defensores de la ciencia y no son más que cuatro patanes; sabios defensores de la libertad y les pone nerviosos, y frenéticos todo lo que hude á sotana y capucha frailuna.

Como que no se los ha puesto en solfa meten tanto ruido en esta morigerada villa llevando por do quier el desorden moral y material.

En las siguientes cartas nos proponemos manifestar los puntos que calzan nuestros beneméritos cleróforos lloretenses, al mismo tiempo proporcionar á los buenos lectores de EL TRADICIONISTA un buen ratito si tienen paciencia para leerlos.

No nos duelen prendas señores librepensadores del grupo Pacifista de esta y en prueba de ella sabed que queremos ayudaros á la gran obra civilizadora de descatalozar á nuestros vecinos, queremos poner una pequeña piedrecita al gran edificio de la emancipación, queremos librar la batalla de la verdad contra el error clerical que todo lo envenena y entorpece, queremos con todos nuestros pulmones dar el grito de ¡atras! á la oia negra que quiere enseñorearse de nuestras conciencias, queremos romper las cadenas que sujetan á nuestra villa que gracias á la católica sotana va en decadencia, en fin queremos que nuestro pie os ayude á aplastar al enemigo de la luz y libertad.

Por lo manifestado se deduce que estáis de enhorabuena señores pacifistas por el nuevo adalid que sin pensarlo os ha salido, contad con el y estad persuadidos que desinteresadamente está á vuestro lado vuestro cordial amigo que con saludos á todos especialmente al S. Naru á quien tendremos el gusto de dirigirle las siguientes por lo simpático que es, os desea salud y emancipación.

HORACIO.

Lloret de Mar y Marzo 1909.

Boletín religioso

CUARENTA HORAS: en la iglesia del Seminario.

SANTORAL

El martirio de Sta. Teodora, hermana del ilustre mártir Hermes, en Roma, la cual, en tiempo del emperador Adriano, fué martirizada por orden del juez Aureliano, y sepultada junto á su hermano en la Via Salaria, no lejos de la ciudad.

San Venancio, obispo y mártir, en el mismo día.

Los santos mártires Quinciano y Irineo, en Armenia.

S. Hugo, obispo en Grenoble, el cual habiendo vivido muchos años en el yermo, esclarecido en milagros, murió en el Señor.

S. Valerico, abad en la diócesis de Amiens, cuyo sepulcro es ennoblecido con continuos milagros.

NOTICIAS

Hemos recibido el número correspondiente á Marzo de la notabilísima Revista de Estudios franciscanos, que contiene escogidos y amenos trabajos de los PP. Miguel de Esplugas; Fermín de La Cort; Francisco de Barbens; Lucio M. Nuñez; Ambrosio de Saldes; Humilde de Gayoso; Evangelista de Montagut y de D. Pedro Mártir Bordo.

Don Gregorio Pérez Mundate. En desgracia está la Comunión carlista de Navarra. El día 4 del pasado mes falleció el inolvidable jefe carlista don José María de Lecea, y hoy tenemos que dar cuenta á nuestros lectores del fallecimiento de nuestro querido amigo don Gregorio Pérez.

Por pocos días ha sido jefe político de los carlistas de Navarra, pues al mismo tiempo que El Pensamiento publicó su designación para Presidente de la Junta Regional, recibía nuestro amigo el Santo Viático.

Don Gregorio Pérez falleció á las dos de la madrugada del 27 del pasado mes habiendo recibido dos días antes la Extrema-Unción con todo el conocimiento y lucidez intelectual, y con gran conformidad cristiana.

Su muerte ha sido la del justo, muerte verdaderamente envidiable, y Dios le ha llevado á su descanso á los setenta y ocho años cumplidos.

Nos asociamos sinceramente al duelo de los carlistas navarros.

La Croix, de París dice que Mons. Laurana, Obispo de Cahors, ha condenado desde el púlpito de su Catedral algunos libros declarados de texto por el Gobierno para las escuelas de primera enseñanza, y asumido toda la responsabilidad de sus actos pastorales.

En la tarde del pasado domingo fueron sorprendidos unos sujetos que estaban pescando en la Riera de Ridaura, término municipal de Olot, quienes al ver á la Guardia civil huyeron, dejando abandonadas varias prendas de vestir y una red con la que se dedicaban á la pesca.

Dichos objetos fueron puestos á disposición del Alcalde de Olot, sin que hasta ahora se haya podido dar caza á los pescadores.

—Visitad la Librería del Carmen, donde encontraréis un extenso surtido de objetos para regalos.—Especialidad en Devocionarios de todas clases.

Ha sido detenido en Mediá y econduido á esta ciudad, un sujeto llamado Jaime Mas Martorell que con el nombre de un Patronato para los presos pobres de Cataluña, se presentaba á

las autoridades de los pueblos en demanda de dieero, el cual habiendose presentado al Alcalde de aquel pueblo Marques de la Torre y sospechando este fuera juguete de un timo interrogolo convenientemente y visto que incurria en graves contradicciones mandó su detención y conducción á esta.

Después de larga y penosa ofenmedad, ha vuelto á tomar posesión de su cargo el Jefe de la Guardia municipal Manuel Lopez Morera.

Celebramos el restablecimiento.

En la noche del domingo último fueron robadas 14 gallinas del corral de la casa de José Blanchar y 3 corderos de otro corral, propiedad de Francisco Costey, ambos vecinos de Mollet sospechándose de un sujeto de malos antecedentes conocido por Joaquín, ignorandose su nombre, y que se cree reside en Figueras, el cual habia ido varias veces á aquel pueblo sin objeto conocido, habiendose dado conocimiento al Comandante de la Guardia civil de dicha ciudad para su busca y captura.

MANTEQUES Y FORMATJES "Tierra," "Port-Salut," Ilegitims de SANTANDER, de venda en els principals Colmados.

Representant, — Joan Capella. — Portal Nou, 18, Girona.

Se ha concedido ingreso en la Guardia civil con destino á la Comandancia de esta provincia los á siguientes individuos de tropa:

Juan Oliver Moranta, Enrique Muñoz Zapata, Juan Clavijo Arcas, Antonio Juan Arnau, José Cremades Aracil, Miguel López Rodríguez, Francisco Fuentes Méndez, José Bellmunt Beltrán y Ramón Ruiz Bastante (corneta).

Con el título ¡¡No mas desheredados!! ha llegado á nuestros manos una hoja impresa que trata de la constitución de una Sociedad de seguro de vida gratuito con el nombre de La Cooperación Española.

Ningún antecedente tenemos de tal sociedad; pero el hecho de que entre los puntos de inscripción en dicha hoja consignados, figure el Centro Moral Gerundense, sin que esta entidad haya autorizado á nadie para ello, nos obliga á llamar la atención del público, para que no obre á la ligera respecto á tal Sociedad de cooperación.

En la calle de Ciudadanos de esta ciudad, se inaugurará dentro breves días, un establecimiento donde se expenderán convenientemente embotellados los acreditados vinos de la «Bodega Llach» de Garriguella.

Hemos tenido el gusto de ver las

obras que en dicho establecimiento se están realizando, permitiéndonos anticipar que estará montado con exquisito gusto.

Felicitemos al Sr. Llach, y le deseamos muchas prosperidades en su negocio.

Parece que va á ser un hecho el establecimiento de una línea de automóviles «Berliet», entre Gerona, Bañolas y Olot, de la que se viene hablando hace varios días.

El lunes estuvieron Mr. Cottart, jefe Comercial de la casa Bertrand é hijo de Barcelona, junto con sus Representantes en esta Srs. Juanola y Vila, á visitar al Sr. Alcalde para exponerle la idea que, llevada á la práctica, reportará, sin duda, grandes beneficios á esta provincia.

Dichos Srs. salieron muy satisfechos de la visita hecha al Sr. Catalá, quien les dispensó muy buena acogida, prometiéndoles cuantas facilidades estuvieran á su alcance para la realización del citado proyecto.

Se nos ha hecho observar que no es de la competencia del Presidente de la Diputación provincial la reclusión de alineados en el mancomio correspondiendo tal atribución al Sr. Gobernador civil.

Con la sinceridad que nos es propia hacemos constar el extremo antecedente como aclaración á parte de un sneto publicado en nuestra edición del martes último.

Queda en pié no obstante la parte primera del mismo ó sea que el Secretario de la misma se ha ausentado de Gerona, hace bastantes días, sin que de esta ausencia tenga por lo visto, conocimiento ni la Diputación, ni el Gobernador civil, ni el Vice-presidente de aquella Corporación, quedando por lo tanto en situación de horfandad la Diputación de Gerona, hasta que sean servidos regresar de su paseo los señores Rius y Roca.

¿Es esto legal? ¡Sr. Gobernador!... ¡Señor Gobernador!... Sres. Diputados!... ¡Sres. Diputados!

Convocada por el alcalde Sr. Catalá, ayer noche tuvo lugar en las Casas Consistoriales una reunión del Comandante y cabos del somatén de esta ciudad, para tratar de evitar los robos que de un tiempo á esta parte se cometen en esta ciudad.

Convínose en continuar, si cabe con mayor actividad, la campaña emprendida para desalojar de Gerona toda la gente sospechosa y de mal vivir que en ella acampa, puntándose para ello con la Guardia Municipal y policía.

Nosotros por nuestra parte deseamos no se echen en el vacío los propósitos del somatén de esta capital.

ACEITE **Grau Romanaty**
de Higado de Bacalao
Bromo-Iodo-Fosfo-Ganizado
ACEITE
Precio del Frasco 2 pesetas.-De venta en todas las farmacias y droguerías

Medicamento antiescrofuloso y regenerado por excelencia, está preparado á base de aceite extra garantido; contiene los halógenos BROMO y IODO adicionados á los naturalmente propios del aceite, perfectamente absorbidos, junto con FOSFORO ORGÁNICO á dosis médico; es completamente asimilable y tres veces mas activo y eficaz á las mejores emulsiones y aceites puros; y aventaja á unas y otros por tener bien disimulados el olor y el sabor característicos y contener á la vez el 100 por 100 de aceite superior.

Información Telegráfica

De nuestros corresponsales particulares

Madrid, 31

De nuestro corresponsal Sr. Quintero

La "Gaceta"

La Gaceta publica:

Cancillería.—Convenios internacionales sanitarios, firmados en París en 3 de diciembre de 1903.

Real decreto nombrado para la canonjía vacante en la iglesia Catedral de Gerona, á don Agustín Vila y Doménech.

Marina.—Firma que ya hemos telegrafoneado.

Declarando desiertas las oposiciones á la auxiliaría de alemán en el Instituto de Madrid.

Concurso para proveer el cargo de contador del Ayuntamiento de don Benito (Badajóz).

Disponiendo se publiquen las relaciones de altas y bajas en el profesorado numerario y auxiliar de las Escuelas de Comercio.

Fijando el 25 de abril para la apertura de pliegos presentados para las subastas de puertos.

CONGRESO

Se abre la sesión á las tres y media, bajo la presidencia del señor Dato, y ocupando el banco azul los señores Maura, Figueroa, Besada y La Cierva. Se aprueba el acta de la anterior.

Ruegos y preguntas. El señor Salvatella formula un ruego al ministro de Hacienda, que no oímos desde la tribuna.

El señor Celleruelo formula algunas observaciones sobre provisión de secretarías de Ayuntamiento, contestándole el señor Maura.

El señor Soriano dice que esta mañana ha recibido una carta rogándole que aplazase para otro día su interpe- lación sobre la manifestación.

Referente con este ruego—dice—yo me allano á ello, pero ruego que se explique pronto la interpección, pues tiene carácter de actualidad y quiero darle carácter de amplio debate político, pues la manifestación ó no es nada, ó es una gran cuestión nacional.

El señor Maura manifiesta que no tiene inconveniente en que se explique el viernes.

Orden del día.—Se aprueba el acta del senador por la provincia de Gerona don Rebastián Torres quien seguidamente jura el cargo.

El señor La Cierva dice que está á

disposición del señor Soriano desde este momento.

El señor Soriano dice que no tiene nada que ver con él, pues la interpección es al jefe del Gobierno.

Se suscita un pintoresco diálogo entre varios y al fin se acuerda que la interpección sea el viernes.

SENADO

Se abre la sesión á las 3'40 bajo la presidencia del general Azcárraga.

En el banco azul los señores Rodríguez Sampedro y general Ferrándiz.

Se lee y aprueba el acta de la sesión anterior.

Regreso de Mr. Ségnault

Según noticias del ministerio de Estado, ha regresado de Fez, cumplida su misión á Tánger, el embajador francés monsieur Regnault.

Este no pudo embarcar en el puerto en que deseaba hacerlo, á causa del mal tiempo.

Nuevo presidente

Anoche se posesionó del cargo de presidente de la Sociedad Geográfica el general de la Armada y senador, don Víctor Concas.

Se pronunciaron discursos, acordándose celebrar una velada necrológica en honor de la memoria del general Suárez Inclán y otra en honor del señor Fernandez Duro.

Vicente Vera leyó una relación de las expediciones hechas por el teniente Charlefón al Continente australiano y acordó felicitarle.

Telegrama

El Director de *El Correo Español*, ha recibido un telegrama de don Carlos y doña Berta en el que manifiestan la satisfacción que les ha producido la mejora que ha experimentado en su enfermedad y deseándole un pronto restablecimiento.

Lotería Nacional

Sorteo del 31 Marzo de 1909

PREMIOS MAYORES

13,165 con 100,000 pesetas, Cadiz; 28,854 con 60,000 pesetas, Logroño, 10,178 con 20,000 pesetas, Barcelona.

CON 1,500 PTAS.

6,751, Madrid; 5,184, Granada, Orense; 11,751, Madrid; 26,833, Madrid; 17,373, Murcia, Palma, Hueiva; 26,687, Hueiva; 9,883 Barcelona; 14,249 Madrid; 11,128, Barcelona; 25,070, Barcelona; 25,442, Madrid, Zamora, Orense; 23,321, Manresa; 16,433, Barcelona; 5,721, Murcia, Unión, Madrid; 6,948, Manzanares, Carolina; 23,650, Pontevedra.

La interpección Soriano

El presidente del Congreso ha dirigido una comunicación á Rodrigo Soriano, rogándole que aplase su interpección sobre la manifestación hasta el viernes, pues se tiene que terminar antes la interpección del Sr. Villanueva sobre política del Gobierno en Marruecos.

El Sr. Soriano ha accedido.

La supresión de los consumos en Granada.

Dicen de Granada que se han pedido antecedentes al Ayuntamiento de Tarragona sobre la supresión de los Consumos para ver si el mismo procedimiento puede aplicarse á Granada.

El vapor "Alicante,"

Dicen de Carboneras que el vapor «Alicante» sigue varado sobre un fondo de pizarra.

Está anegado en la proa.

El vendaval impide el salvamento.

Los viajeros están bien atendidos.

Se cree difícil salvar el buque.

Pintor y Torero

En el cerrado de Aramaga de Sevilla se ha celebrado una tinenta de becerros.

Se lidió un novillo, que fué banderileado por Alfredo Alvarez y Carlos Vázquez, y muerto á estoque por el pintor Ignacio Zuloaga.

Sobre una renuncia

Con la renuncia de Azcárate, son ya siete los diputados republicanos que han presentado la renuncia en estas Cortes.

La primera fué la del diputado por Valencia, señor Gil y Morte, luego la de Blasco Ibáñez, Junoy, Suñol, Pi y Arsaaga, Calixto Rodriguez y ahora, últimamente Azcárate.

Una huelga

En Béjar los obreros huelguistas de la fábrica militar han conseguido que abandonen el trabajo 24 más, impidiendo que entran á comida para los que seguan trabajando.

Los obreros atienden á los huelguistas, y las gestiones de arreglo han fracasado.

Sastrería de Miguel Rotllán

Progreso 8.—GERONA

El dueño de este acreditado establecimiento de Sastrería pone en conocimiento de su distinguida clientela y del público en general, que ha recibido los géneros para la temporada de verano.

Trajes desde 30 á 100 pesetas. Pantalones desde 12 á 75 pesetas. Especialidad en trajes de 1.ª Comunión, en chabots y estambre desde 30 pesetas traje.

SERVICIO PARTICULAR

La Neotata

Cort-Real, 18.—GERONA.

DEFUNCIONES ocurridas desde las 12 de ayer á las 12 de hoy en la ciudad:

Francisco Culubret y Sans.

NACIMIENTOS: — Varones, 0.— Hembras, 0.

Valores extranjeros completamente garantidos con opción á grandes PREMIOS con sorteo mensual.

Viuda de Antonio Mateu

PLAZA DEL OLLI, núm. 1

Gerona

Seguros contra incendios.

Delegado. J. Font y Farigas.—Progreso, 20.-2.º

Cambios

Facilitados por la casa Vda. de Mateu

Día ño de Marzo de 1909

Deuda Int. 4 por 0/0 fin de mes.	88'82
» » 4 » » contado.	89'15
» Amor. 5 por 0/0, contado.	102'15
» » 4 » » »	95'00
Acciones f-c. de Alicante, fin mes.	99'15
» f-c. Norte de España, íd.	80'25
» f-c. de Orense.	27'50
» Banco Hispano-Colonial	77'87
Oblig. Deuda Municipal, 1899-05.	100'00
» » » 1908.	99'25
» f-c. Almansa á P. y T. 5 %	105'65
» f-c. Villalba á Segovia 5 %	105'65
» f-c. Tar-Bar. F. 2 y 1/4 %	60'25
» f-c. M. Z. y A. 5 %	108'50
» f-c. M. Z. y A. 4 y 1/2 %	105'50
» f-c. M. Z. y A. 4 %	99'75
» Tabacos de Filipinas. 4 %	100'25
» Puerto de Barcelona. 4 %	105'50

BOLSA DE PARIS

Deuda exterior, 4 o/0.	99'50
» Rus. 5 o/0.	100'20
» Rca. Hastí, 6 0/0.	500'00
» Alicante.	409'00
Acciones Norte de España.	340'00
Francos.	11'75

BOLSA DE LONDRES

Venezuela Diplomático	50'25
Colombia.	46'25
Libras.	28'22

Isabel Josa de Ramos

PROFESORA DE PIANO

Ex-alumna del Conservatorio del Liceo de Barcelona

Lecciones particulares en casa y á domicilio

Cort-Real, 16, 1.º — GERON

—Aquí ha de encontrar el libro que busca, pues en la colección de MANUALES-SOLER que constituye la gran "Biblioteca útil y económica de conocimientos enciclopédicos" y en la que colaboran los más eminentes autores, se encuentran temas interesantes lo mismo para el abogado, agricultor, médico, etc., que para el obrero estudioso que desea cultivar su inteligencia en las ARTES, CIENCIAS E INDUSTRIAS.

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS

ENCUENDE EN MANUEL SOLER, Avda. de S. J. BAPTISTA

Pastoral de Nuestro Prelado

(Conclusión)

pecado, puede recobrar la gracia, «en quien no está enteramente apagada la antorcha de la fé, dice nuestro Beatísimo Padre, todavía queda esperanza de que se enmiende y sane la corrupción de costumbres; mas cuando la ignorancia se junta á la depravación, ya no queda espacio para el remedio, sino abierto para la ruina» (1). Y en verdad puede desear el enfermo una medicina cuya existencia ignora?

El señor nos llama á todos á la participación de su gloria, pero en el sermón de la montaña llama en especial á los pobres, á los que lloran, para consolarse, aun en este mundo. Venid á mí, dijo, todos los que os halláis cansados y agobiados y yo os aliviaré (2). Cuid su palabra los débiles, los oprimi-

dos, los despreciados, los que no gustáis de las delicias que ofrece el mundo, poned su doctrina en vuestro corazón, confiad, y al paso que recobraréis vuestra dignidad y que la voluntad de Dios será vuestra dicha en la tierra, dentro de breve espacio de tiempo, muy breve, casi mañana, porque el tiempo es menos que un punto en la eternidad, gozaréis perdurablemente los esplendores del cielo.

La religión es estrecha obligación de todas las criaturas, que se deben á su Criador como el efecto á la causa, como el hijo á su padre, experimentan la necesidad de honrar al Autor de su existencia, sin que nadie puede eximirse de reconocer su superioridad y cumplir su voluntad adorable. «No creáis, dice San Juan Crisóstomo, que los preceptos y consejos de la Sagrada Escritura solo sean necesarios á los monjes, pues del mismo modo que un navío ha de estar más equipado de piloto y marineros suficientes en núme-

ro y pericia cuando navega, que cuando permanece anclado en el puerto, así también el secular que anda siempre por la mar de este mundo luchando con la bravura de sus olas, necesita mas equipo de virtudes que el religioso retirado al puerto de la vida monástica» (3). Estas virtudes, estas energías sobrenaturales de que el hombre carece, se encuentran en la ciencia divina en el catecismo, que es el libro de la humanidad. Su síntesis la forman dos palabras, amar á Dios y amar al prójimo. ¿Y puede el hombre dejar de amar? ¿No es el amor su vida? Bendita sea la religión que solo nos manda aquello para lo que hemos sido criados, lo que no podemos dejar de hacer por necesidad del corazón: amar á Aquel de quien lo hemos recibido todo y á aquellos de quien son sangre de nuestra sangre y que con Dios comparten nuestros afectos. ¿Quién no cumplirá tan grata ley

y no se esmerará en conocerla á fin de llevarla á fidelísima ejecución? Sea así para gloria de Dios, bien de la sociedad y salvación de nuestras almas.

Con tan gratos augurios y en prenda de Nuestra paternal benevolencia, os damos á todos amorosamente Nuestra bendición en nombre del Padre † y del Hijo † y del Espíritu Santo † AMEN.

Dada en Nuestro Palacio episcopal de Gerona, firmada de Nuestra mano, sellada con el mayor de Nuestras armas y refrendada por Nuestro Secretario de Cámara y Gobierno, á veinticuatro de Febrero de mil novecientos nueve.

† FRANCISCO, Obispo de Gerona.

Por mandato de Su Señoría Ilustrísima el Obispo mi Señor, Licenciado Heriberto Mallofré, SECRETARIO.

(3) In epist. ad Ephes. hom. XXI.

(1) Enc. Acerbo nlmis.
(2) Math. XI, 28.

El Tradicionalista

Diario Católico Monárquico

GERONA

El Tradicionalista, es el único periódico de la provincia que tiene conferencia telegráfica diaria con Madrid.
El Tradicionalista, es el diario católico de mayor circulación de la provincia.

Precios de suscripción:

Por trimestre ptas 4
Por anualidad 15

Anuncios:

Precios según tarifa.
Pídanse tarifas que se mandan gratis

Imprenta y Librería del Carmen

H. Mundet y C.^a

20, CIUDADANOS, 20.—GERONA.

Centro de suscripciones y venta de los siguientes periódicos y revistas: *El Correo Español, El Correo Catalán, EL TRADICIONALISTA, La Bandera Regional, La Hormiga de Oro, El Universo, El Siglo Futuro, El Social, El Iris de Paz, La Ilustración del Clero, La Paz Social, Le Pelerin, ¡Cu-Cut!, ¡Patufet! La Lectura Dominical.*

Postales.—Variadísimo surtido.—Especialidad para San José.—Ventas al por mayor y al detalle.

Obras nuevas é interesantes

- La Pasión de Jesucristo, por el P. Ludovico Blósio; 1 peseta.
- El Modernismo sin máscara, por el P. Sabino Olallas, Benedictino; 3 pesetas rústica y 4 encuadernado.
- Los mandamientos explicados, por el R. P. Arturo Devine; 5'50 pesetas rústica y 6'50 encuadernado.
- Colección "Los Santos".—Vida de San Juan Bautista.—Vida de San Agustín, obispo de Hipona; 2 pesetas cada tomo en rústica y 3 encuadernado.
- Elementos de Geometría Analítica, por Miguel Vega; 5 pesetas en tela superior.
- Plantas que curan, (Medicina y Cirugía de las familias), por R. B. Girón; 3 pesetas.
- Del diablo á Dios, *Adolfo Retté*, preciosa novela; 3 pesetas.
- Los Cruzados de la causa (*La Guerra Carlista*) por D. Ramón del Valle Inclán; 3'50.
- Les Rondalles Catalanes*, (ilustradas por Juan Vila); 2 pesetas.
- La Educación Racional de la Memoria. (Psicología experimental ilustrada). Traducida de la última edición inglesa y arreglada por *José A. Munat*. Ptas. 1'25.
- El Consultor del Clero. Colección de respuestas publicadas en el «Consultorio Breve» de la *Revista Eclesiástica*. En rústica ptas. 3, encuadernado 4.
- La Vida Espiritual. *Meynard*. Volúmen I y II. Ptas. 4 cada tomo.
- Derecho Civil, Procesal, Penal y Administrativo para uso del Clero, por *D. José Pellicer y Gutu, Pbro.*, abogado de los Tribunales del Reino. Arzobispo de la *Metropolitana de Zaragoza*. Obra completísima que consta de 2 volúmenes en 4.º de más de 500 páginas. Ptas. 12.
- Del Trono al Cadalso, novela histórica de la Revolución francesa; 1 peseta.

Esguelas mortuorias

Se reciben en la imprenta de este diario hasta las 12 de la noche.

Taller de confección
DE
Encajes y mantillas de blonda y guipur

MARIA PADRÉ DE LLENSA

Velos, canesús y puntillas de variado surtido.—Se lavan mantillas y se confeccionan á medida.—Especialidad en mantones de blonda.
Aibareda, 10.—(Frente al Hotel del Comercio).—GERONA.

FABRICA DE MOSAICOS HIDRAULICOS
DE TODAS CLASES DE
DOÑA MARGARITA PRATS, VIUDA DE ESTEVE
Variado surtido de dibujos.—Precios sumamente económicos
Fábrica y despacho: Rutila, 34.—GERONA.

La Previsión Pecuaría
Sociedad de vacunación y seguros de vida del ganado de cerda
Quintana, Alemany, Bosch y Compañía (S. en C.)—Oficinas: Plaza Bell-lloch, 2, 2.º, 1.ª.

Juan Juanola-Sastre
Trajes á medida. Gran variedad en géneros de temporada
CORT REAL, NÚM. 1.—GERONA

La Calvicie y enfermedades del **Cuero Cabelludo**
so de la infalible Loción Capilar Antiséptica del Dr. Stakanowitchz.—Única Loción que demuestra los casos curados y conocidos.—Representante y único punto de venta en Gerona: Farmacia y Droguería del Doctor don José M.ª Pérez Xufra. — = = = = = No se vende en Perfumerías.

HOTEL PENINULAR (Antes Hotel de San Antonio)
CALLE DEL PROGRESO.—GERONA
á cargo de **Don Juan Nicolazi**
Casa de completa confianza para Reverendos Sacerdotes.
Servicio esmerado.—Precios sumamente económicos.

Máquinas de escribir **"Mignón"**
SOLIDEZ — FACILIDAD — ECONOMÍA
Precio 250 pesetas.

FÁBRICA DE PIANOS ARMONIUMS Y ÓRGANOS
S. COROMINAS
Pianos de todas clases, verticales y cruzados.—Armoniums, los más superiores y más baratos.—Organos para iglesias y salones.—Cambios.—Reparaciones.—Afinaciones.—Talleres: Mercaders, 27.
Despacho: Princesa, 45, 1.º—Barcelona.—Catálogo gratis.

Sociedad Anónima Española de Arcas Invulnerables
(Patente número 33955 — Sistema Padrós)
Las mejores arcas conocidas hasta la fecha. Seguridad absoluta. Cerradura sencilla, segura y perfecta susceptible de más de doce millones de combinaciones en una misma posición.
Precio desde 235 hasta 5.000 pesetas.
Representante en Gerona: D. J. Ayats Surribas.—

¡¡FUMADORS!!
Si voléu conservar vostra salut, fuméu l'acreditat é higiènic
PAPER JORDÀ

FOTOGRAFÍA DE A. GARCÍA
NADIE LO HA VISTO: Últimas novedades Arte 6 retratos 3 pesetas; 6 postales 2 pesetas, cada 12 postales de gasto Ampliación de regalo.
Montage especial para la Galería de Gerona desde ferias hasta Navidad.
ENTRADA AL PUENTE DE PIEDRA

Le interesa mucho conocer **La Biblioteca Agraria Solariana**
y para ello pida un tomo de muestra á la Administración
APARTADO, 37.—SEVILLA
Los pedidos pueden también dirigirse á la Librería de don Francisco Geli, Piatería, 20.—GERONA.

La Ganadera Española
Sociedad Mutua de Seguros á prima fija, legalmente constituida é inscrita en el Registro Mercantil. Seguro á todo riesgo del ganado Caballar, Mular, Asnal y Vacuno.
Domicilio social en Orense.
Delegación: Pelayo, 7, 1.º.—Barcelona.
AGENTE GENERAL:
Salvador Suerana, CASSA DE LA SELVA
Depositario: Banco de España.

La Borrachera no existe ya
Se manda gratuitamente una muestra de este Coza maravilloso.
Se puede tomar en café, té, leche, licor, cerveza, agua, á alimentos, sin saberlo el bebedor.
Tengan cuidado con las falsificaciones! El Polvo Coza solo es eficaz contra la embriaguez.
El polvo COZA produce el efecto maravilloso de disipar al borracho del alcohol (cerveza, vino, ajeno, etc.). Obra tan silenciosamente y con tanta seguridad que la mujer, hermana ó hija del bebedor, pueden administrárselo sin saberlo él y sin que se necesite decirle lo que determinó su cura.
El polvo COZA ha reconciliado millares de familias, ha salvado millares de hombres del oropelo y del cestionor y les ha vuelto ciudadanos vigorosos y hombres de negocios muy capaces; ha conducido á más de un joven por el camino derecho de la felicidad, y prolongado muchos años la vida de ciertas personas.
El Instituto que posee este polvo maravilloso, envía gratuitamente á quien lo pida, un libro de testimonios y una muestra.
El polvo Coza es garantizado inofensivo.
Las farmacias y los Depósitos al pie indicados. Los depositarios no dan muestras, más dan gratuitamente el libro de testimonios á los que se presenten en su farmacia.
COZA INSTITUTE, 62, Chancery Lane, Londres, 393, Inglaterra.
DEPOSITOS en Gerona: Farmacia del Sr. Mantra, Rambla Alvarez, 3. Id. "La Cruz Roja" del Sr. A. Roca, Apartado N.º 6. Id. del Sr. J. M. Perez Xifra, Abcuradors, 2 y Herreras N.º 8.

Nueva construcción de Arados Giratorios
Patente de invención por 20 años
Sistema **JUNQUERA**
SALVADOR JUNQUERA
(à Ferrer Rodó)
Calle de San Rafael, núm. 1
OLOT

El nuevo Arado Giratorio sistema JUNQUERA es el mejor que se conoce hasta hoy, tanto por su ligereza, como por su resistencia, y va mucho mejor que todos los demás sistema de Arados.
Labradores que no tenéis Arados Giratorios Sistema JUNQUERA, probad estos y os convenceréis de que levantan más tierra que los demás y tienen más buena girada; aún que sea tierra muy fuerte y callosa gira muy bien, porque no se pega con la misma, y como que tiene la verdadera abultada y la ala más abierta, tiene muy buena entrada y por flaca que sea la yunta de bueyes lo pueden tirar mucho mejor que un arado sencillo.
No compréis ningún arado sin mirar antes éste, y os convenceréis de lo que digo.
También hallaréis toda clase de piezas de recambio para arados, así como también Máquinas de trincar toda clase de alimentos para el ganado; todo á precios módicos.
NOTA.—Así como en el dibujo el armazón es redondo, los arados, todos son contraplano, y el acero no es tan grueso.

La Mundial
SOCIEDAD ANÓNIMA-MADRID-JOVELLANOS, 5
Solicitada la inscripción en el Registro de Sociedades de Seguros
Constituidos los depósitos que exige la nueva Ley
CAPITAL [1.000.000 de pesetas suscripto
1.000.000 de reales desembolsado]
CUENTAS CORRIENTES Y VALORES DEL ESTADO:
Banco de España.—Crédit Lyonnais.—Banco español del Río de la Plata
BANCO HISPANO AMERICANO
SEGUROS DE QUINTAS **SORTEO DE 1909**
PRIMA 815 PESETAS
REDEDENCIÓN EN TODO CASO DEL SERVICIO DE GUARNICIÓN
Siempre que el contrato no pueda cumplirse,
LA MUNDIAL devuelve las primas cobradas
SEGUROS MUTUOS DE VIDA
Previsión.—Ahorro popular.—Cooperación
Representante: J. Font y Fargas.—Progreso 20, 2.º.—GERONA